



CHÍNH SÁCH NGĂN CHẶN BỐC LỘT, LẠM DỤNG VÀ QUẦY RỐI TÌNH DỤC

ĐỐI TƯỢNG ÁP DỤNG	Thành viên (nhân viên) AOG World Relief Việt Nam, Tình nguyện viên quốc tế
PHIÊN BẢN	1
NGƯỜI SOẠN THẢO	Rebekah Windsor <i>Giám đốc Chương trình của tổ chức AOGWR Việt Nam</i>
THỜI GIAN PHÊ DUYỆT: AOGWRVN	25/05/2022
THỜI GIAN PHÊ DUYỆT: ACCI	01/06/2023
THỜI GIAN SOẠN LẠI	25/05/2025

PHẦN 1:

LỜI MỞ ĐẦU, MỤC ĐÍCH & PHẠM VI

1. LỜI MỞ ĐẦU

Không có tiêu chuẩn nào dành cho con người của chúng ta hơn là làm theo những gì Chúa đã chỉ dạy trong kinh thánh. Chúa, hiện thân của tình yêu và sự công bằng, mong muốn những mối quan hệ của chúng ta cũng như cách chúng ta tác động lẫn nhau, luôn dựa trên những nguyên tắc như nhau. Để làm tròn sứ mệnh đó, chúng ta phải bảo vệ quyền lợi của nhau. Đó chính là những gì mà ngày hôm nay chúng ta cho là nhân quyền.

Nhân quyền dựa trên sự hiểu biết mà tất cả mọi người tạo nên sự công bằng, công bằng về giá trị và công bằng về nhân phẩm trước Chúa, khẳng định không chỉ trong sự sáng tạo mà còn trong sự cứu rỗi. Tất cả mọi người, mọi độ tuổi, quốc tịch, giới tính, hoàn cảnh xã hội, tôn giáo, bất hạnh và/ hay niềm tin, đều có nhân quyền như nhau.

Việc bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục là vi phạm các quyền cơ bản của con người. Tổ chức AOG World Relief Việt Nam nhận thấy, nhóm trẻ em và người lớn dễ bị tổn thương thường có nguy cơ cao bị vi phạm các quyền cơ bản này. Việc bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục, cũng như hàng loạt các hành vi lạm dụng quyền lực phi tình dục dưới nhiều hình thức khác nhau có thể xảy ra với bất kỳ ai, bất kỳ lúc nào trong cuộc sống, đặc biệt khi một người nắm giữ toàn bộ quyền lực. Do đó, chính sách này được phát triển để vạch ra những chiến lược, và đưa ra cam kết nhằm ngăn chặn và hạn chế nguy cơ bị bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục xảy ra trong các chương trình của chúng tôi hoặc do các bên liên quan thực hiện.

2. MỤC ĐÍCH

Mục đích chính của chính sách ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục của tổ chức AOG World Relief Việt Nam (sau đây gọi tắt là AOGWR Việt Nam) là vạch ra các biện pháp ngăn ngừa và phản ứng nhanh để bảo vệ mọi người khỏi sự bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục. Cụ thể:

- Thể hiện cam kết của AOGWR Việt Nam trong vấn đề ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục;
- Vạch ra những mong đợi và trách nhiệm của các bên liên quan với AOGWR Việt Nam;
- Cung cấp hướng dẫn về cách đối phó với các vấn đề liên quan và các cáo buộc;
- Đặt các tiêu chuẩn cao đối với các hành vi cá nhân mà tất cả các bên liên quan của AOGWR Việt Nam phải tuân thủ.

3. PHẠM VI

Có hai nhóm được xác định trong phạm vi của chính sách này:

Nhóm các bên liên quan chính của AOGWR Việt Nam được xác định, cụ thể là:

- Tất cả nhân viên của AOGWR Việt Nam.
- Tất cả thành viên ban cố vấn của AOGWR Việt Nam.
- Tất cả tình nguyện viên quốc tế của AOGWR Việt Nam.

Nhóm các bên liên quan khác bao gồm chính quyền và cơ quan đối tác địa phương, các tổ chức đa phương, các đối tác hạ nguồn bao gồm nhân viên tổ chức sự kiện, nhà thầu và chuyên gia tư vấn, cũng như các tình nguyện viên địa phương hoặc du khách.

AOGWR Việt Nam nhận thấy rằng các bên liên quan trong nhóm này không thể được sàng lọc theo quy trình tuyển dụng giống như các bên liên quan chính đã được liệt kê ở trên, do cơ cấu, khuôn khổ tổ chức nhà nước và các yêu cầu liên quan. Chúng tôi cũng thừa nhận rằng họ cũng phải tuân thủ các chính sách liên quan, tuyên bố quốc tế, công ước, thỏa thuận và khuôn khổ pháp lý trong nước liên quan đến việc ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục.

Tuy nhiên, để duy trì các tiêu chuẩn cao về quy trình quản lý và giảm thiểu rủi ro, AOGWR Việt Nam mong muốn các bên liên quan trong nhóm này sẽ hành động theo nguyên tắc và yêu cầu báo cáo được nêu trong chính sách này.

4. CHÍNH SÁCH LIÊN QUAN

Chính sách này nên được đọc và thi hành cùng với:

- Chính sách và phương thức bảo vệ trẻ em của AOGWR Việt Nam
- Chính sách bình đẳng giới của AOGWR Việt Nam
- Chính sách xử lý khiếu nại bên ngoài của AOGWR Việt Nam
- Chính sách giao tiếp của AOGWR Việt Nam

5. ĐỊNH NGHĨA

Bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục có thể xảy ra đối với trẻ em, người lớn, người đồng giới hoặc khác giới. Bao gồm những tình huống như:

- Bóc lột và lạm dụng tình dục;
- Quấy rối tình dục;
- Bóc lột và lạm dụng tình dục đối với trẻ em;
- Nam giới và nữ giới bị bóc lột tình dục thông qua hoạt động mại dâm;
- Sở hữu, kiểm soát, sản xuất, phân phối, lưu truyền các hình ảnh bóc lột tình dục của người lớn và trẻ em.¹

Bóc lột tình dục – bất kỳ hành động gây hại trực tiếp, lạm dụng, ngược đãi đối với vị trí dễ bị tổn thương, gây ra bởi những người dùng quyền lực, lòng tin để thực hiện mục đích mua bán, bóc lột tình dục trong xã hội hoặc chính trị².

Lạm dụng tình dục – Sự xâm phạm, đe dọa tình dục, thân thể trực tiếp bằng vũ lực với điều kiện bất bình đẳng hoặc ép buộc. Các hành vi phạm tội tình dục, bao gồm : cố gắng cưỡng hiếp (cưỡng ép ai đó thực hiện quan hệ tình dục bằng miệng); tấn công tình dục (hôn, đụng chạm mà không được sự đồng thuận),.... Tất cả các hành vi tình dục với người chưa đủ tuổi thành niên đều là lạm dụng tình dục³.

Quấy rối tình dục – Là khi tham gia hoặc thực hiện một hành vi tình dục với người khác mà không được sự đồng thuận. Đối với người thận trọng, họ sẽ chú ý, lường trước các tình huống, khả năng họ bị quấy rối, xúc phạm, làm nhục hoặc bị đe dọa. Quấy rối tình dục có nhiều hình thức khác nhau, nó có thể xảy ra một cách hiển nhiên hoặc gián tiếp, bằng thân thể hay bằng lời nói, lặp đi lặp lại

¹ AVI, *Prevention of Sexual Exploitation and Abuse Policy*, 2018, <https://www.australianvolunteers.com/assets/Uploads/ResourceFiles/09c9a5056f/Prevention-of-Sexual-Exploitation-and-Abuse-PSEA-Policy-FINAL-September-2018.pdf>.

² UN Secretariat, *Secretary General Bulletin: Special measures for protection from sexual exploitation and sexual abuse*, 2003, <https://www.unhcr.org/en-au/protection/operations/405ac6614/secretary-generals-bulletin-special-measures-protection-sexual-exploitation.html>.

³ Department of Foreign Affairs and Trade, *Prevention of Sexual Exploitation, Abuse and Harassment Policy*, 2019, <https://dfat.gov.au/international-relations/themes/preventing-sexual-exploitation-abuse-and-harassment/Documents/pseah-policy.pdf>.

hoặc một lần và có thể gây ra bởi bất kỳ người thuộc giới tính nào. Quấy rối tình dục có thể xảy ra đối với những người được tài trợ, người trong cộng đồng, hoặc đối với nhân viên⁴.

Lạm dụng trẻ em – Theo định nghĩa của đạo luật bảo vệ trẻ em năm 1993 của Úc, lạm dụng trẻ em là hành vi bạo hành thể chất, lạm dụng tình dục, hành hạ tinh thần, hoặc là bỏ mặc trẻ em. Cần phải can thiệp ngay lập tức khi phát hiện trẻ có những dấu hiệu ngược đãi vì điều này gây nguy hiểm cho sức khỏe của trẻ.

- **Bạo hành thể chất** thường để lại các dấu hiệu thương tích, là hậu quả của các hành vi gây tổn hại cho trẻ em như đánh, đâm, xô, lắc, cắn hay đốt.
- **Lạm dụng tình dục** xảy ra khi một người sử dụng quyền lực, quyền hạn, hoặc lợi dụng lòng tin của trẻ để lôi kéo trẻ tham gia hoạt động tình dục bao gồm quan hệ tình dục, đụng chạm, thủ dâm hay quan hệ tình dục bằng miệng.
- **Hành hạ tinh thần** thường là những hành vi làm suy giảm lòng tự trọng, năng lực xã hội của trẻ em/ thanh thiếu niên trong thời gian dài.
- **Sự bỏ mặc** là việc không chăm sóc hay đáp ứng được các nhu cầu cơ bản của trẻ em/ thanh thiếu niên do cố ý hoặc do bỏ sót.
- Sự lạm dụng có thể xảy ra đối với bất kỳ trẻ em nam và trẻ em nữ ở mọi lứa tuổi, dân tộc, giới tính, năng lực, hoàn cảnh xã hội, xu hướng chính trị. Đàn ông hay phụ nữ hay chính thanh thiếu niên đều có thể lạm dụng trẻ em; các chuyên gia, nhân viên làm việc với trẻ em cũng không phải ngoại lệ.

Bóc lột trẻ em – bao gồm những hành vi sau đây:

- Giao cho hoặc ép buộc người khác thực hiện một hành vi ngược đãi trẻ em.
- Sở hữu, kiểm soát, sản xuất, phân phối, thu thập hoặc lưu trữ các tài liệu về bóc lột trẻ em.
- Giao cho hoặc ép buộc người khác thực hiện hành vi tiếp cận, thiết lập mối quan hệ, kết nối tình cảm nhằm mục đích dụ dỗ trẻ tham gia hoạt động tình dục⁵.

Hành vi tương tàn – là bất kỳ mối quan hệ mà gây chia rẽ hay có sự đối xử ưu tiên, sử dụng chức vụ hoặc cấp bậc không phù hợp, những người có hành vi tình dục tự nguyện bao gồm hành vi thể hiện mối quan hệ gần gũi, tình cảm, thân mật nơi công cộng, hay một cách riêng tư hoặc công khai mà không liên quan đến sự giao hợp.⁶

Biện pháp bảo vệ an toàn – các hành động, thủ tục, chính sách được tạo ra và duy trì trong các môi trường để bảo vệ mọi người khỏi bị bóc lột, lạm dụng và quấy rối dưới mọi hình thức⁷.

Nạn nhân – Phương pháp tiếp cận nạn nhân – lấy nạn nhân làm trung tâm, trao quyền và ưu tiên các quyền, nhu cầu và mong muốn của nạn nhân sau khi bị bóc lột và lạm dụng tình dục và lên

⁴ Department of Foreign Affairs and Trade, Prevention of Sexual Exploitation, Abuse and Harassment Policy, 2019, <https://dfat.gov.au/international-relations/themes/preventing-sexual-exploitation-abuse-and-harassment/Documents/pseah-policy.pdf>.

⁵ AIFS, CFCA Resource Sheet, 2018, aifs.gov.au/cfca/publications/australian-child-protection-legislation.

⁶ Department of Foreign Affairs and Trade, Prevention of Exploitation, Abuse and Harassment Policy, 2019, <https://dfat.gov.au/international-relations/themes/preventing-sexual-exploitation-abuse-and-harassment/Documents/pseah-policy.pdf>

⁷ ACFID, Guidance for the Development of a Prevention of Sexual Exploitation, Abuse and Harassment Policy, https://acfid.asn.au/sites/site.acfid/files/resource_document/Guidance%20for%20the%20development%20of%20a%20PSEAH%20Policy.pdf.

phương án phòng ngừa, ứng phó khi trường hợp bị bóc lột và lạm dụng tình dục. Trên thực tế, điều này có thể đảm bảo cho:

- Những người bị ảnh hưởng bởi sự bóc lột và lạm dụng tình dục có các cơ chế khiếu nại dễ dàng được thiết kế dựa trên nhu cầu và bối cảnh của họ;
- Các khiếu nại về bóc lột và lạm dụng tình dục được điều tra một cách tế nhị và bí mật để bảo vệ nạn nhân;
- Các phản ứng nhạy cảm, thiếu tế nhị sẽ được tránh đối với mong muốn của nạn nhân nhằm bảo vệ cho nạn nhân.⁸

6. CAM KẾT CỦA CHÚNG TÔI

AOGWR Việt Nam cam kết rằng:

- Phát triển các chiến lược cụ thể của tổ chức để ngăn ngừa và ứng phó với sự bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục;
- Tạo văn hóa làm việc an toàn cho tất cả các bên liên quan của AOGWR Việt Nam
- Thực hiện đánh giá rủi ro để xác định các khu vực rủi ro và lên chiến lược giảm thiểu rủi ro;
- Đảm bảo các bên liên quan của AOGWR Việt Nam được thông báo về các cam kết và chính sách được nêu trong tài liệu này, bao gồm cách báo cáo các mối quan ngại hoặc cáo buộc;
- Điều tra **TẤT CẢ** các khai báo về bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục liên quan đến các bên liên quan hoặc từ các hoạt động do AOGWR Việt Nam tài trợ. Các cáo buộc hoặc vấn đề liên quan đến bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục sẽ luôn được xem xét, điều tra và xử lý nghiêm túc;
- Triển khai hành động chống lại một cách thích hợp, ngay lập tức khi các bên liên quan của AOGWR Việt Nam có hành vi bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục.

7. TIÊU CHUẨN CỦA CÁC BÊN LIÊN QUAN

Tất cả **các bên liên quan chính** của AOGWR Việt Nam phải duy trì và thúc đẩy các tiêu chuẩn cao nhất về đạo đức, ứng xử nghề nghiệp và tuân thủ các chính sách của AOGWR Việt Nam.

Các bên liên quan chính của AOGWR Việt Nam không được phép:

- Yêu cầu bất kỳ dịch vụ, trao đổi, mua bán bằng tình dục từ những người được tài trợ, trẻ em, cộng đồng từ chương trình do AOGWR Việt Nam làm việc và tài trợ để đổi lại sự bảo vệ hoặc hỗ trợ nào.
- Sẽ không tham gia vào các mối quan hệ bóc lột và lạm dụng tình dục. Ví dụ như sử dụng chức vụ, quyền hạn, quyền lực để ép buộc một mối quan hệ, ân ái tình dục từ bất kỳ ai khác, kể cả đồng nghiệp.
- Đổi tiền bạc, việc làm, hàng hóa hoặc dịch vụ để lấy tình dục hoặc các hành vi làm nhục, hèn hạ, bóc lột. Các bên liên quan của AOGWR Việt Nam không được tham gia vào các dịch vụ mua bán mại dâm.
- Thực hiện hành vi tình dục với bất kỳ người nào dưới 18 tuổi, bất kể có phù hợp với độ tuổi cho phép tại luật pháp địa phương hay quốc gia mà các bên liên quan đang làm việc. Sự thiếu

⁸ Australian Council for International Development,

https://acfid.asn.au/sites/site.acfid/files/resource_document/Guidance%20for%20the%20development%20of%20a%20PSEAH%20Policy.pdf

hiểu biết hoặc có niềm tin sai lầm về độ tuổi trưởng thành có thể gây nguy hiểm cho trẻ. Tham khảo chính sách bảo vệ an toàn trẻ em của AOGWR Việt Nam.

- Hỗ trợ hoặc tham gia vào bất kỳ hình thức bóc lột, lạm dụng tình dục nào, ví dụ như: khiêu dâm trẻ em.
- Tất cả các bên liên quan khác của AOGWR Việt Nam đã được liệt kê trong phần phạm vi chính sách phải xin ý kiến tư vấn của ban quản lý AOGWR Việt Nam trước khi bắt đầu làm việc với các đối tượng được hỗ trợ mà họ có thể liên quan đến các hoạt động tình dục. AOGWR Việt Nam đặc biệt không cho phép các bên liên quan tham gia vào các mối quan hệ như vậy vì có thể dẫn đến xung đột vốn, khả năng lạm dụng quyền lực và có thể làm giảm uy tín, tính chính trực trong công việc của AOGWR Việt Nam.

Các bên liên quan chính của AOGWR Việt Nam phải:

- Cam kết tạo ra một môi trường và duy trì để thúc đẩy thực hiện chính sách này.
- Khai báo ngay lập tức (trong vòng 48 giờ) bất kỳ vấn đề liên quan hoặc nghi ngờ các bên liên quan khác của AOGWR Việt Nam vi phạm chính sách này.
- Nhận thức các vùng đặc biệt nhạy cảm bởi hành vi tình dục để tránh hành động xúc phạm và dễ bị hiểu sai từ người khác.
- Đảm bảo các hành vi cá nhân đối với đồng nghiệp không mang tính bóc lột hoặc khiến họ cảm giác bị bóc lột hoặc quấy rối.
- Thông báo ngay cho ban quản lý của AOGWR Việt Nam (giám đốc chương trình và quản lý chương trình) nếu phát hiện một mối quan hệ không phù hợp hoặc bị lợi dụng, hoặc nhận thức tồn tại sự bất bình đẳng. Khi người lao động rơi vào các mối quan hệ không rõ ràng và cảm thấy không an toàn thì nên thảo luận tình hình với ban quản lý của AOGWR Việt Nam (giám đốc chương trình và quản lý chương trình).

Các bên liên quan chính của AOGWR Việt Nam đang ở vai trò quản lý phải:

- Hoạt động theo phương pháp lấy nạn nhân làm trung tâm.
- Cam kết hạn chế sử dụng các thỏa thuận bảo mật thông tin bên trong thủ tục khiếu nại.

8. VI PHẠM CHÍNH SÁCH

Sự bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục là hành vi sai trái nghiêm trọng và đó là cơ sở để chấm dứt hợp đồng lao động hoặc liên kết với AOGWR Việt Nam. Các hoạt động kỷ luật/ hậu quả có thể xảy ra khi vi phạm chính sách này bao gồm:

- Điều tra nội bộ AOGWR Việt Nam
- Đình chỉ chờ điều tra
- Quản lý hiệu suất công việc
- Tiếp nhận giám sát và cảnh báo chính thức
- Báo cáo cho Sở LĐTBXH (cơ quan đối tác chính phủ được chỉ định), sau đó đến các cơ quan liên quan (bao gồm Ủy ban nhân dân, Công an, Hội người nghèo và Hội phụ nữ)
- Chấm dứt hợp đồng làm việc đối với người lao động hoặc chuyển nhượng cho người tham gia chương trình

9. TUYỂN DỤNG VÀ XÉT TUYỂN

Phương thức tuyển dụng của AOGWR Việt Nam nhằm tuyển dụng những nhân viên và tình nguyện viên phù hợp và an toàn nhất, đồng thời ngăn chặn những người muốn gây tổn hại cho các ứng viên tham gia tuyển dụng. Các biện pháp sàng lọc sau đây là bắt buộc đối với tất cả các ứng viên mong muốn gia nhập đội ngũ AOGWR Việt Nam:

- **Lý lịch tư pháp:** Đối với nhân viên người Việt Nam và người nước ngoài cư trú tại Việt Nam đều phải có con dấu xác nhận của cơ quan công an về lý lịch tư pháp.
- **Quy trình kiểm tra làm việc với trẻ em (của người Úc):** Mặc dầu tại Việt Nam chưa có chính sách chứng nhận kiểm tra làm việc với trẻ em hoặc các chính sách tương đương, nhưng nếu một ứng viên tiềm năng người Úc hoặc một quốc tịch khác có sẵn chứng nhận kiểm tra làm việc với trẻ em, những người được tuyển dụng sẽ phải nộp chứng nhận đã hoàn thành WWC của họ cho AOGWR Việt Nam như một phần của quy trình đăng ký. Các ứng viên được tuyển dụng phải giữ bản chứng nhận WWC và được gia hạn trong suốt quá trình làm việc hoặc tình nguyện của họ.
- **Xác minh thông tin ứng viên:** Cần liên lạc ít nhất hai người tham khảo không phải là người thân bằng lời nói trực tiếp và các câu hỏi cụ thể về bất kỳ những mối bận tâm về hành vi tình dục sai trái.

Đối với **các tình nguyện viên quốc tế** yêu cầu phải cung cấp chứng nhận kiểm tra làm việc với trẻ em (hoặc các chính sách tương đương) trước khi họ đến Việt Nam và bắt đầu làm tình nguyện viên tại AOGWR Việt Nam. Họ cũng phải đọc, ký tên và tuân thủ chính sách Bảo vệ an toàn trẻ em của AOGWR Việt Nam trước khi đến.

Chúng tôi nhận thấy rằng đối với các bên liên quan khác đã được liệt kê trong nhóm thứ hai của phần phạm vi chính sách gồm các **cơ quan chính phủ và đối tác địa phương, các tổ chức đa phương, các đối tác phân phối, nhân viên sự kiện, nhà thầu, nhà tư vấn, cũng như tình**

nguyên viên địa phương/ khách, không thể thực hiện các quy trình tuyển dụng và sàng lọc giống nhau do yêu cầu của địa phương.

Tuy nhiên, để quản lý, giám sát và giảm thiểu rủi ro kẻ phá rối tìm ẩn vào văn phòng của chúng tôi hoặc các địa điểm dự án có đối tượng dễ bị tổn thương, AOGWR Việt Nam:

- Mong đợi các bên liên quan này hành động phù hợp với các nguyên tắc và yêu cầu báo cáo được nêu trong chính sách này.
- Chúng tôi cũng đảm bảo rằng những nhân viên này sẽ không tự mình tham gia làm việc trực tiếp với những đối tượng dễ bị tổn thương hoặc thành viên cộng đồng mà không có sự hiện diện của thành viên (nhân viên) AOGWR Việt Nam, hoặc người bảo vệ hợp pháp được công nhận theo yêu cầu cụ thể của địa điểm.
- Thông qua quan hệ đối tác và các thỏa thuận cam kết của dự án, AOGWR Việt Nam sẽ đảm bảo rằng chính sách ngăn chặn, phòng chống bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục là một phần của quá trình thẩm định.

10. ĐÀO TẠO NHẬN THỨC

Tất cả các bên liên quan của AOGWR Việt Nam có vai trò trong việc bảo vệ các quyền, quyền lợi và mọi người khỏi mọi hình thức bóc lột, lạm dụng và quấy rối. Vì vậy, AOGWR Việt Nam cam kết đảm bảo trang bị và đào tạo tất cả các bên liên quan để thực hiện trách nhiệm này và thúc đẩy các quyền và sự bảo vệ cho những người tiếp xúc với các chương trình và con người của chúng tôi.

AOGWR Việt Nam sẽ đảm bảo các bên liên quan chính:

- Nhận được chính sách này và đào tạo các hướng dẫn liên quan khi bắt đầu tham gia với AOGWR Việt Nam;
- Ký và đồng ý tuân theo chính sách.

11. KHAI BÁO

AOGWR Việt Nam cam kết cung cấp một môi trường an toàn, bảo mật và được hỗ trợ để thực hiện khai báo về bóc lột và lạm dụng tình dục. AOGWR Việt Nam sẽ nghiêm túc xem xét tất cả các mối bận tâm và phản hồi ngay lập tức. Tất cả các khai báo về bóc lột và lạm dụng tình dục sẽ được ghi lại, bất kể đã được chứng minh hay vẫn cần điều tra đầy đủ.

Các bên liên quan của AOGWR Việt Nam phải khai báo ngay lập tức (trong vòng 48 giờ) khi có bất kỳ mối bận tâm, nghi ngờ hoặc cáo buộc về việc bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục hoặc hành vi vi phạm chính sách này của một bên liên quan khác bao gồm nhân viên/ tình nguyện viên hay bất kỳ sự cố nào xảy ra trong một hoạt động do AOGWR Việt Nam tài trợ.

Bất kỳ một người bên ngoài nào hoặc thành viên cộng đồng đều được khuyến khích khai báo ngay lập tức khi phát hiện bất kỳ mối bận tâm về nạn nhân của các hành vi bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục do các bên liên quan của AOGWR Việt Nam hoặc chương trình của AOGWR Việt Nam tài trợ.

Khai báo cần gửi đến:

Nhân viên bảo vệ trẻ em của AOGWR Việt Nam

childprotection@aogwr.org

+84 236 3519 692

79 – 83, Đường 3 tháng 2, Đà Nẵng, Việt Nam

12. ĐIỀU TRA

Khi một cáo buộc hoặc mối nghi ngờ về hành vi bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục được khai báo, ban quản lý của AOGWR Việt Nam (bao gồm giám đốc chương trình hoặc quản lý chương trình) sẽ hành động ngay lập tức bằng cách mở một cuộc điều tra phù hợp dựa theo các chính sách và quy trình xử lý khiếu nại bên ngoài đã được thiết lập của AOGWR Việt Nam. Nếu sự cố liên quan đến trẻ em, áp dụng cùng với chính sách bảo vệ an toàn trẻ em của AOGWR Việt Nam.

Tất cả các khai báo sẽ được điều tra một cách phù hợp đối với bất kỳ thủ phạm bị cáo buộc. Khi có thể, vụ việc sẽ được báo cho cảnh sát, cơ quan chính phủ hoặc các tổ chức có liên quan khác.

Trong quá trình điều tra:

- Ban quản lý AOGWR Việt Nam (bao gồm giám đốc chương trình và quản lý chương trình) sẽ dẫn đầu cuộc điều tra cùng với các thành viên khác của ban lãnh đạo cấp cao bao gồm một thành viên trong hội đồng AOGWR Việt Nam nếu thích hợp.
- Ban quản lý AOGWR Việt Nam (bao gồm giám đốc chương trình và quản lý chương trình) sẽ bảo đảm tuân thủ các điều luật và quy trình lập pháp có liên quan (tư vấn pháp lý bên ngoài sẽ được tìm kiếm khi có yêu cầu)
- Người khai báo, nạn nhân và người bị cáo buộc sẽ được đối xử tôn trọng từ khi bắt đầu quy trình cho đến khi vụ việc kết thúc.
- Tư vấn bên ngoài sẽ được cung cấp nếu cần cho những người liên quan.
- Người bị cáo buộc có thể bị đình chỉ công tác và các quan hệ đối tác. Quá trình này không chỉ ra người bị cáo buộc có tội hay vô tội; đối với nhân viên, họ sẽ tiếp tục được trả lương đầy đủ và hưởng các quyền lợi khác.
- AOGWR Việt Nam sẽ đưa ra hướng dẫn bằng cách tôn trọng các sự lựa chọn và mong muốn của nạn nhân, đồng thời đảm bảo tuân thủ quy trình hợp pháp được nêu trong chính sách này.
- Nếu một tổ chức đối tác bị cáo buộc ảnh hưởng đến các lợi ích tốt nhất của trẻ em hay người lớn có liên quan hoặc từ chối hợp tác, thì AOGWR Việt Nam có thể đình chỉ mối quan hệ đối tác cho đến khi cuộc điều tra kết thúc hoặc khi tìm ra giải pháp có thể chấp nhận được.
- Cuộc điều tra sẽ được xem như là ưu tiên hàng đầu cho đến khi sự việc kết thúc.

Điều gì xảy ra nếu sự việc đã được chứng minh hoặc là sự nghi ngờ đáng tin cậy?

Trong trường hợp này, AOGWR Việt Nam sẽ tự động chấm dứt hợp đồng với nhân viên hoặc bất kỳ bên liên quan nào khác có liên quan đến sự việc.

Khi một tổ chức đối tác không hồi đáp thỏa đáng về một sự việc đã được chứng minh hoặc một nghi ngờ đáng tin cậy thì AOGWR Việt Nam sẽ chấm dứt quan hệ đối tác với tổ chức đó (ví dụ: việc chấm dứt hợp đồng lao động của nhân viên hoặc giải quyết rủi ro một cách thích hợp)

13. HỖ TRỢ VÀ GIÚP ĐỠ NẠN NHÂN

AOGWR Việt Nam sẽ đảm bảo những nạn nhân bị bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục được cung cấp hỗ trợ và giúp đỡ, như giới thiệu đến các cơ sở sức khỏe y tế an toàn, cơ sở tâm lý xã hội và pháp lý thích hợp hoặc các dịch vụ chuyên biệt dành cho trẻ em hoặc phụ nữ khi được yêu cầu.

14. XEM XÉT VÀ ĐÁNH GIÁ CHÍNH SÁCH

Chính sách ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục của AOGWR Việt Nam sẽ **được xem xét mỗi ba năm một lần**. Ban quản lý AOGWR Việt Nam (giám đốc chương trình hoặc quản lý chương trình) sẽ quản lý đánh giá và các bên liên quan sẽ được tham vấn trong quá trình này.

15. CAM KẾT

Tôi tên là, _____, tôi đã đọc và hiểu chính sách ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục của AOGWR Việt Nam ở trên và đồng ý tuân thủ toàn bộ chính sách này cũng như các thủ tục liên quan.

Ký tên: _____

Ngày: _____

PHỤ LỤC 1: MẪU KHAI BÁO SỰ VIỆC BÍ MẬT

Theo quy trình khai báo của AOGWR Việt Nam, bất kỳ một sự việc nào, nghi ngờ hoặc tin rằng một ai đó có hành vi bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục đều phải được khai báo cho ban quản lý AOGWR Việt Nam (giám đốc chương trình và quản lý chương trình), bao gồm việc không tuân thủ chính sách ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục của AOGWR Việt Nam; không bảo vệ lợi ích tốt nhất của các nạn nhân trong các hoạt động, dự án thực tiễn của tổ chức hay không đáp ứng đúng các điều luật và tiêu chuẩn hiện hành của địa phương cũng phải được khai báo.

Xin lưu ý:

- Tuyệt đối không trì hoãn hay thuyết phục ai đó chậm trễ thông báo cho chính quyền trường hợp liên quan đến bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
- Bạn không có trách nhiệm phải điều tra hay thu thập thông tin cho biểu mẫu này, bạn chỉ cần khai báo về những gì bạn biết, thấy và nhận thức được là đầy đủ.

PHẦN MỘT: THÔNG TIN NGƯỜI KHAI BÁO (Lưu ý: chỉ người khai báo điền vào biểu mẫu dưới đây)

Tên: _____

Thông tin liên hệ (số điện thoại, email, địa chỉ): _____

Mối quan hệ với AOGWR Việt Nam (Nhân viên/ tình nguyện viên/...): _____

Mối quan hệ với nạn nhân: _____

PHẦN 2: THÔNG TIN NẠN NHÂN

Tên: _____ Tuổi: _____ Giới tính: Nam / nữ

Bất kỳ thông tin liên quan cần lưu ý (văn hóa, dân tộc, tôn giáo, khuyết tật): _____

Nạn nhân sống cùng ai (Bao gồm địa chỉ và chi tiết liên hệ)? _____

Nạn nhân có biết về khai báo này không? Có/ Không

Cha mẹ/ người giám hộ của nạn nhân có biết về khai báo này không? Có/ Không

Nạn nhân bây giờ đang ở đâu? Có an toàn hay gặp bất kỳ vấn đề y tế khẩn cấp nào không? _____

PHẦN 3: MÔ TẢ SỰ VIỆC**Sự việc bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục:**

- Do chính bạn thấy hoặc nghi ngờ
- Được tiết lộ bởi người khác
- Do người đưa ra cáo buộc (tên và chi tiết liên hệ) _____

Ngày, thời gian và địa điểm xảy ra sự việc: _____

Người bị nghi ngờ là:

- Nhân viên của AOGWR Việt Nam hay đại diện khác
- Nhân viên của một đối tác với AOGWR Việt Nam
- Một người nào đó trong cộng đồng

Tên và các thông tin chi tiết liên quan của người bị nghi ngờ (địa chỉ, vị trí công việc, mối quan hệ với người đó):

Chi tiết của khai báo

Vui lòng trình bày những điều sau:

- Chi tiết về sự việc bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục (bao gồm diễn biến và hoàn cảnh xảy ra sự việc, ...)
- Viết lại chính xác những gì nạn nhân đã nói (theo cách diễn đạt của nạn nhân) và những gì bạn đã nói (Lưu ý: viết đúng chi tiết thực tế, cụ thể, không hỏi nạn nhân những câu hỏi dẫn dắt)
- Ghi lại những quan sát thực tế bạn thấy được và đưa ra ý kiến (các vết thương, trạng thái cảm xúc của nạn nhân, ...)

Đã khai báo cho chính quyền địa phương hay cơ quan bên ngoài chưa? Đã khai báo/ chưa khai báo

Ngày khai báo: _____

Giải thích: (tên cơ quan/ cơ quan chức năng, các lời khuyên nhận được, các hành động, ...):

Ký tên: _____ **Ngày ký tên:** _____

PHẦN 4: TỔNG HỢP BỞI BAN QUẢN LÝ AOGWR VIỆT NAM (GIÁM ĐỐC CHƯƠNG TRÌNH/ QUẢN LÝ CHƯƠNG TRÌNH)

Ngày vấn đề được khai báo: _____ Ngày trả lời cho người khai báo: _____

Cuộc điều tra: Được tiến hành như thế nào? Có những ai tham gia, vai trò và trách nhiệm người tham gia? Bao gồm những ngày quan trọng trong cuộc điều tra.

Kết quả và ý kiến:

Hành động: Bao gồm các hành động đã thực hiện và các hành động theo dõi cần thiết đang thực hiện.

Xác định cơ hội điều chỉnh cơ cấu tổ chức: Điểm mạnh và điểm yếu trong các lĩnh vực như thực hiện chính sách ngăn chặn bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục, quản lý chính sách,...

Khuyến nghị: Cải thiện quy trình điều tra trong tương lai để ngăn chặn các hành vi bóc lột, lạm dụng và quấy rối tình dục.

Người khai báo: _____

Ký tên: _____ Ngày ký tên: _____

**PHẦN CỦA BAN QUẢN LÝ AOGWR VIỆT NAM
(GIÁM ĐỐC CHƯƠNG TRÌNH/ QUẢN LÝ CHƯƠNG TRÌNH)**

Tên:

Ký tên: _____ Ngày ký tên: _____